

EL SIGUIENTE MATERIAL TIENE

**DERECHOS DE AUTOR**

POR LO QUE SE SUGIERE QUE EL  
MISMO NO SEA REPRODUCIDO NI  
USADO CON FINES DE LUCRO.

UNICAMENTE PARA FINES  
EDUCATIVOS Y DE INVESTIGACION

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
CENTRO DE ESTUDIOS FOLKLORICOS

I N G U A T  
BIBLIOTECA

TRADICIONES DE GUATEMALA

8



Guatemala, Centroamérica

1977

TESTIMONIOS



DESAFIO

DEL

REY CRISTIANO

Y EL

REY MORO

## DESAFIO DEL REY CRISTIANO Y EL REY MORO

### Rey Moro (*bravo*)

*Tesoro y fama pagana  
a quien vienen adorando,  
hoy lo vengo derribando  
quien les ha dado a entender  
que adoren falsedades;  
cuando mi profeta Mahoma  
es la pura verdad.  
Hoy verán estos cristianos  
a quien deben adorar,  
pues yo soy buen previsor  
y solamente Alá,  
es nuestro Dios y Señor,  
y en los pueblos y lugares  
se les debe celebrar  
con pompa y devoción,  
y aquel que así no lo haga  
no alcanzará su perdón  
y lo debe convertir,  
en ceniza o carbón.*

### Rey Cristiano

*Calla, calla, moro ingrato  
no bagas ese impedimento,  
que queremos celebrar  
a este celestial portento;*

*pues la divina patrona  
sale en este momento,  
y encomiéndate a los dos  
y al Divino Sacramento;  
no seas pues tan osado  
a impedir la devoción,  
que a cada uno de nosotros  
nos nace del corazón,  
y seguimos alabandolos  
con fé y veneración.*

**Rey Moro**

*Calla cristiano infame  
no te quieras proponer,  
que con mi lanza y mi espada  
allí te puedo tender.*

**Rey Cristiano**

*No piensas que en mí arde  
la fé por este rezado,  
y también llevo mi lanza  
conque a tantos he matado.*

**Rey Moro**

*No creas que yo le temo  
a esa lanza embrujada,  
ni a ese tu festejo  
y de solo una lanzada  
te he de quitar el pellejo.*

**Rey Cristiano**

*No lograrás esa empresa  
moro infame y traidor,  
que con solo mi valor  
te he de matar con presteza.*

**Rey Moro**

*Primero el gran Mahoma  
y también nuestro santo Alá,  
que como es tan poderoso  
él me defenderá.*

**Rey Cristiano**

*Calla, calla, moro embustero  
no sigas con tu porfía,  
y a más perro altanero  
yo te mato en este día.*

**Rey Moro**

*Quiero ver pobre cristiano  
que te rindas a mis pies,  
primero será Mahoma  
y tu Dios será después.*

*Allá delante te espero  
en el campo mas extenso,  
y a más que soy ligero  
y que tengo resistencia.*

*(Se va el Rey Cristiano)*

**DESAFIO**

**El Rey Moro**

*Debe defenderme Alá  
en este día,  
para matar a ese cristiano,  
hijo de la Virgen María;  
tirándole mandobles  
por aquí y por allá.*

**El Rey Cristiano** (Saliendo)

*Mahometano atrevido  
no muestres tanta destreza,  
porque mi brillante acero  
debe cortar tu cabeza.*

**El Rey Moro**

*Que yo reconozca alguna  
de tus mañas vil cristiano,  
antes con la espada en la mano  
haré que te eclipse la luna.*

**El Rey Cristiano**

*Quiero ver si tus dioses  
te quitan de mis manos.*

**El Rey Moro**

*Antes muerto has de verme  
que lograr tú convencerme.*

**Rey Cristiano**

*A la verdad que rechinas  
demostrando tu valor.*

**Rey Moro**

*Debió matarte embustero  
primero Alá y mi acero.*

**Rey Cristiano**

*Lástima de valentía  
si no sabes pronunciar,  
el dulce nombre de María.*

**Rey Moro**

*Mi mano está ya cansada  
y mis pies tiemblan de miedo.*

**Rey Cristiano**

*Ya no puedes detenerte  
moro tonto altanero,  
ahora he de meterte  
una cuarta de mi acero.*

*(El Rey Cristiano dará una estocada al  
moro quien la recibe en el brazo derecho,  
cayendo de rodillas y saltando el acero de  
sus manos)*

**Rey Moro**

*Perdóname compañero  
se me sale el corazón,  
toma te doy mi acero  
y otórgame tu perdón.*

**Rey Cristiano**

*No comprendes vejestoria  
que por el nombre de María,  
te venzo yo con tu gloria  
y todavía aún porfías.*

**Rey Moro**

*Hijo ya soy de María  
ese divino portento,  
y yo alabo en este día  
al divino Sacramento.*

**Los dos**

*Aquí rendidos pedimos  
gracia de gusto y contento,  
porque estamos celebrando  
este celestial portento.*

**DESPEDIDA**

*Adiós divina patrona  
hechanos tu bendición,  
y si Dios nos presta vida  
vendremos en otra ocasión.*

FIN.

---



Combate del baile de moros y cristianos. Fiesta de la Virgen del Tránsito.  
Chiquimula. (Fotografía: Héctor Abraham Pinto).

Moros del baile de moros y cristianos. Fiesta de la Virgen del Tránsito. Chiquimula. (Fotografía: Héctor Abraham Pinto).



Cristianos del baile de moros y cristianos. Fiesta de la Virgen del Tránsito. Chiquimula. (Fotografía: Héctor Abraham Pinto).